



# Academia Preparatoria Sierra

2021 North Grand Ave. • Santa Ana, CA 92705-1751 • (714) 567-3500 • Niveles de año 6-8

Elisa Younger, Director/a

elisa.younger@sausd.us

www.sausd.us/sierra

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2017-18 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2018-19



### **Distrito Escolar Unificado de Santa Ana**

1601 East Chestnut Avenue  
Santa Ana, CA 92701-6322  
714-558-5501  
www.sausd.us

### **Consejo Directivo Distrital**

Valerie Amezcua – Presidente del Consejo

Rigo Rodriguez, Ph.D. Vice – Presidente

Alfonso Alvarez, Ed.D. – Secretario

John Palacio – Miembro

### **Administración Distrital**

Stefanie P. Phillips, Ed.D.  
**Superintendente**

Alfonso Jimenez, Ed.D.

**Superintendente Adjunto, Servicios Educativos**

Thomas A. Stekol, Ed.D.

**Superintendente Adjunto, Servicios Administrativos**

Mark A. McKinney

**Superintendente Adjunto, Recursos Humanos**

Daniel Allen, Ed.D.

**Superintendente Auxiliar, Enseñanza y Aprendizaje de niveles de año Kínder-12º**

Mayra Helguera, Ed.D.

**Superintendente Auxiliar, Educación Especial/ Área del Plan Local para Educación Especial (SELPA, por sus siglas en inglés)**

Sonia R. Llamas, Ed.D., L.C.S.W.

**Superintendente Auxiliar, Desempeño y Cultura Escolar de los Niveles de año Kínder-12º**

Manoj Roychowdhury

**Superintendente Auxiliar, Servicios de Negocios**

Orin Williams

**Superintendente Auxiliar, Instalaciones y Relaciones Gubernamentales**

### **Descripción Escolar**

La Academia Preparatoria Sierra (Preparatoria Sierra) está ubicada en la esquina de la Avenida N. Grand y la Calle 21. Nuestro enfoque es la formación de vínculos positivos entre todos los interesados: alumnos, personal, familias y comunidad. El respeto mutuo entre todas las partes lleva a un ambiente educativo más positivo y exitoso para todos.

Somos conocidos por nuestro énfasis en las Artes Visuales y Escénicas (VAPA, por sus siglas en inglés), ofreciendo materias optativas en música (banda y orquesta), arte, taller de carpintería, oratoria y debate y liderazgo, y nos encontramos en proceso de ampliar nuestro enfoque para incluir "Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas" (STEM, por sus siglas en inglés) con la implementación de los cursos optativos de ciencias de la computación e ingeniería de "Project Lead the Way" (Proyecto Lidera el Camino). También nos estamos enfocando en preparar a nuestros alumnos para la universidad y la profesión y seguiremos ofreciendo el programa "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés) en todos los tres niveles de año.

Los alumnos asisten a un programa de 7 períodos, con uno de esos periodos siendo una clase de asesoría de lectura individualizada y personalizada. La Preparatoria Sierra también patrocina oportunidades extracurriculares para los alumnos, incluyendo Engage 360, banda de jazz, club de arte, club de construcción de guitarra, oratoria y debate, y Apoyo Instructivo Identificado en materias básicas, además de deportes trimestrales.

Todos los salones cuentan con tecnología de punta, incluyendo pizarras blancas interactivas, sistemas de sonido de realce sonoro y acceso inalámbrico. Cada alumno tiene acceso a un Chromebook y muchas clases están utilizando Google Classroom. Hay un laboratorio totalmente equipado disponible durante la jornada escolar, incluyendo durante el almuerzo y después de clases. Tenemos diez carritos móviles, con 35 chromebooks cada uno para la administración de pruebas e instrucción.

Los alumnos y el personal sienten que pertenecen a una familia escolar que verdaderamente cree en ofrecer un entorno propicio al bienestar y al progreso educativo de los alumnos.

### **Visión Escolar:**

La Academia Preparatoria Sierra, una alianza entre el personal, los alumnos, padres y la comunidad, se compromete a proporcionar desempeño académico de calidad y ajuste social esperando que los alumnos:

- Dominen las normas de nivel de año para lectura, escritura, habla, audición y matemáticas, y que las apliquen a un contexto significativo;
- Aprendan a recopilar información de una variedad de fuentes, incluyendo el uso de tecnología;
- Practiquen la cooperación y trabajo en equipo en la resolución de problemas y la toma de decisiones informadas; y
- Ejercen auto-disciplina y auto-motivación para ser miembros responsables y contribuyentes de la sociedad.

### **Declaración de Misión Escolar:**

Enseñar a los alumnos que sus vidas son la máxima manifestación artística.

## Perfil del Distrito

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) es el séptimo distrito más grande del estado, y actualmente atiende a casi 49,300 alumnos, en niveles de año que van del Kínder a 12o, residentes de la Ciudad de Santa Ana. En fecha del 2017-2018, el distrito SAUSD opera 36 escuelas primarias, 9 secundarias, 7 preparatorias, 3 preparatorias alternativas y 5 escuelas semiautónomas. El alumnado está formado por un 80% de niños/as que se acogen al programa de Comidas a Precio Gratuito o Reducido, un 39% cualifican para recibir apoyos para Estudiantes de Inglés, y aproximadamente un 13% reciben educación especial. Nuestras escuelas del distrito han recibido los premios de Escuelas Distinguidas de California, de Escuelas de Listón Azul a nivel Nacional, de Escuela Modelo de California, de Escuelas de Rendimiento Académico de Título I y de las Expectativas Más Altas del Gobernador en honor a nuestros excelentes programas. Además, 20 escuelas han recibido el premio de la Campana Dorada desde el 1990.

Cada uno de los miembros del personal y los padres y socios comunitarios del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana han desarrollado y mantenido unas altas expectativas para garantizar que se atienden las necesidades intelectuales, creativas, físicas, emocionales y de desarrollo social de cada uno de los alumnos. El compromiso del distrito con la excelencia se logra mediante un equipo de profesionales dedicados a impartir un programa educativo exigente y de alta calidad. El éxito constante a la hora de lograr las metas de rendimiento estudiantil se atribuye directamente al energético personal docente del distrito y al fuerte apoyo que recibimos de los padres y de la comunidad.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2017-18	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
6to año	223
7mo año	304
8vo año	285
<b>Matriculación total</b>	<b>812</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2017-18	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	0.1
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.1
Asiáticos	1.5
Filipinos	0.1
Hispanos o latinos	97.4
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.0
Blancos	0.6
De escasos recursos económicos	95.8
Estudiantes del inglés	39.7
Alumnos con discapacidades	19.6
Jóvenes de crianza temporal	0.4

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Academia Preparatoria Sierra	16-17	17-18	18-19
Con certificación total	44	44	32
Sin certificación total	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	1	1	0
Distrito Escolar Unificado de Santa Ana	16-17	17-18	18-19
Con certificación total	♦	♦	1986
Sin certificación total	♦	♦	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	11

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Academia Preparatoria Sierra	16-17	17-18	18-19
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2018-19)

Todos los libros de texto utilizados en el currículo común a lo largo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineados a las Normas y Marcos de Contenido de California. El material instructivo para Kinder-8º año es seleccionado de la lista más reciente del estado del material basado en normas y es adoptado por el Consejo Estatal de Educación. El material instructivo para 9º-12º año está basado en normas y es aprobado por el Consejo Directivo del Distrito. El 9 de octubre de 2018, el Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana realizó una audiencia pública para certificar hasta qué punto se ha proporcionado los libros de texto y el material instructivo a los alumnos. El Consejo Directivo adoptó la Resolución No. 18/19-3253 que certifica conforme el Código Educativo § 60119 que para el ciclo escolar 2018-2019, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha proporcionado suficientes libros de texto o material instructivo, o ambos, consistentes con el contenido y los ciclos de marcos curriculares adoptados por el Consejo Estatal, a cada alumno matriculado en un curso de idioma extranjero o de salud, y que hay suficiente equipo para laboratorio de ciencia aplicable a los cursos de laboratorio de ciencia ofrecidos de 9º-12º año, incluidos, a disponibilidad de los alumnos.

Año Adoptado	Editoriales de Libro de Texto para Escuela Secundaria	Niveles de Año
<b>Matemáticas</b>		
2017	CPM Math	6-8
<b>Artes Lingüísticas</b>		
2010	Hampton Brown, <i>Inside Language (A-G)</i>	6-8
2003	Holt, Rinehart, Winston	6-8
<b>Ciencia(s)</b>		
2007	Holt, Rinehart, Winston, <i>Earth Science</i>	6
2007	Holt, Rinehart, Winston, <i>Life Science</i>	7
2007	Holt, Rinehart, Winston, <i>Physical</i>	8
<b>Ciencia Social</b>		
2006	Pearson/Prentice-Hall, <i>Ancient Civilization</i>	6
2006	Pearson/Prentice-Hall, <i>Medieval &amp; Early Modern Times</i>	7
2006	Glencoe/McGraw Hill, <i>Discovering our past: The American Journey to WWI</i>	8

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Los conserjes escolares y el departamento distrital de mantenimiento trabajan en conjunto para garantizar que los salones y los terrenos escolares se encuentren en buen mantenimiento, seguros y funcionando para los alumnos, padres y visitantes. El departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) emplea un sistema electrónico de solicitudes de servicio que permite al personal escolar comunicar imprevistos, reparaciones urgentes o proyectos especiales. La mayoría de las reparaciones y del mantenimiento de la escuela son realizados por los especialistas profesionales de oficio altamente calificados del distrito. Las situaciones de emergencia son resueltas de inmediato ya sea por el conserje de la escuela o el personal distrital de mantenimiento, dependiendo de la naturaleza de la situación. Los conserjes diurnos y vespertinos trabajan estrechamente como equipo y con el director para realizar el mantenimiento de rutina, las obligaciones diarias de conserjería y como preparativos para eventos especiales. El director y el conserje diurno se comunican diariamente para conversar sobre las necesidades de limpieza y las inquietudes de seguridad del plantel. Cada mañana antes de comenzar las clases, el conserje, el director y el sub-director inspeccionan las instalaciones para ver que no haya riesgos de seguridad, grafiti, y otras condiciones que se deban remover antes de que los alumnos y el personal ingresen al terreno escolar. La seguridad y limpieza escolar son la prioridad primordial de los conserjes y se enfatiza firmemente como componente de sus rutinas diarias. Los conserjes son capacitados por los administradores de M&O en relación a los procedimientos apropiados de limpieza, el uso de químicos y de equipo. Los conserjes diurnos son responsables de seguir una serie de normas de limpieza y procedimientos para priorizar el mantenimiento general del plantel. El conserje diurno revisa los baños dos veces al día como medida preventiva para mantener las instalaciones bien abastecidas, seguras e higiénicas. Los conserjes diurnos son responsables de limpiar minuciosamente los salones, las áreas de oficinas y los baños. La oficina distrital envía a jardineros para realizar mantenimiento general de los jardines, áreas verdes, terrenos deportivos y sistemas de irrigación.

**Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)**

**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 12/7/2018**

<b>Sistema Inspeccionado</b>	<b>Estado de Reparado</b>	<b>Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada</b>
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	<b>Buen</b>	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	<b>Buen</b>	EDIFICIO 3000 BIBLIOTECA: Agujero en la pared Solicitud de Trabajo (WO, por sus siglas en inglés): 29312 EDIFICIO 9000 EDUCACIÓN FÍSICA PARA NIÑOS: Agujero en la pared wo: 29312 EDIFICIO 9000 SALÓN DE PESAS: Agujero en la pared wo: 29312 SALÓN 2104: Agujero pequeño en la pared wo: 29312 SALÓN 3104:2 Agujeros pequeños en la pared wo: 29312 SALÓN 4102: Agujero en la pared wo: 29312 SALÓN 4104: Agujero pequeño en la pared wo: 29312 SALÓN 6102: Agujeros en la pared wo: 29312
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	<b>Buen</b>	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	<b>Buen</b>	SALÓN 2103: La reactancia no funciona Solicitud de Trabajo (WO, por sus siglas en inglés): 23641
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	<b>Buen</b>	EDIFICIO 4000 BAÑO DE NIÑAS: 1 inodoro está fuera de servicio Solicitud de Trabajo (WO, por sus siglas en inglés): 23643 EDIFICIO 7000 SALA DE ESTAR: Ambos lavabos del baño necesitan nuevo calafateo wo: 23643 SALÓN 5101:1 lavabo está obstruido wo: 23643
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	<b>Buen</b>	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	<b>Buen</b>	
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	<b>Buen</b>	
<b>Clasificación General</b>	<b>Buen</b>	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Logro Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Logro estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Logro Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de Logro alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2017-18						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	16-17	17-18	16-17	17-18	16-17	17-18
ELA	19.0	15.0	31.0	32.0	48.0	50.0
Matemática	9.0	11.0	25.0	26.0	37.0	38.0

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los resultados de las pruebas de ELA y Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	42	33	40	41	56	54

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Nota: Los datos de 2016-17 y 2017-18 no están disponibles. El Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017 y fue implementada en prueba en la primavera de 2018. El CAST será administrado de forma funcional durante el ciclo escolar 2018-19. El CAA para Ciencia fue probado en periodo de prueba por dos años (es decir, 2016-17 y 2017-18) y el CAA para Ciencia será implementado en prueba en 2018-19.

Nota: Los resultados de las pruebas de Ciencias incluyen la CAST y el CAA para Ciencia. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA de Ciencia dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en la materia de educación física

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
7	25.2	17.9	21.2

\* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los alumnos	788	769	97.59	14.56
Masculinos	424	412	97.17	9.95
Femeninas	364	357	98.08	19.89
Afroamericanos	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	12	12	100.00	50.00
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	767	748	97.52	14.04
Blanco	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	753	736	97.74	13.72
Estudiantes del Inglés	573	556	97.03	8.63
Alumnos con Discapacidades	131	128	97.71	3.91
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen ELA incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Matemáticas**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los alumnos	788	781	99.11	10.51
Masculinos	424	421	99.29	7.84
Femeninas	364	360	98.9	13.65
Afroamericanos	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	12	12	100	41.67
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	767	760	99.09	9.75
Blanco	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	753	747	99.2	9.92
Estudiantes del Inglés	573	568	99.13	6.35
Alumnos con Discapacidades	131	128	97.71	3.91
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### **C. Inclusión**

#### **Prioridad Estatal: Participación de los Padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### **Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2018-19)**

Se alienta a los padres de familia a participar en la comunidad de aprendizaje de la Academia Preparatoria Sierra conversando periódicamente sobre el aprendizaje con su hijo, donando su tiempo, asistiendo a eventos escolares o compartiendo en el proceso de toma de decisiones. La escuela agradece la ayuda en los salones, en la biblioteca y/o el centro para padres. Los padres de familia siempre están invitados a servir como acompañantes en las excursiones. La Academia Preparatoria Sierra proporciona una amplia gama de oportunidades para que los padres interactúen con el personal mientras apoyan los esfuerzos académicos de sus hijos, incluyendo:

- Día de Orientación para Padres/Alumnos
- Noche de Regreso a Clases y Visita Escolar
- Festivas de Artes de Sierra
- Interpretaciones Musicales y Desfiles; Interpretaciones de Baile y Oratoria
- Eventos de recaudación de fondos
- Día de Conferencias con los Padres
- Eventos Deportivos y Excursiones
- Actividades de Promoción
- Asambleas de Reconocimiento Estudiantil y Noches de Reconocimiento
- Capacitaciones, talleres, reuniones mensuales educativas para padres
- Trunk to Treat
- Proyectos de Servicio Comunitario

Las siguientes organizaciones escolares proporcionan oportunidades para que los padres de familia aporten sus opiniones sobre programas curriculares, actividades y el diseño del Plan Escolar:

- Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés)
- Consejo Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés)
- Equipo de Liderazgo de Padres para el Director
- Consejo Asesor del Distrito (DAC, por sus siglas en inglés) y Consejo Asesor Distrital para el Idioma del Inglés (DELAC, por sus siglas en inglés)

Aquellos padres de familia que deseen más información sobre cómo ser un miembro activo de la comunidad escolar pueden comunicarse con el Enlace Comunitario/Familiar en el Centro de Padres al (714) 567-3513 o con el Director o Director Auxiliar al (714) 567-3500.

La comunicación escuela-hogar se ofrece en inglés y español. Los padres de familia se mantienen informados sobre de los acontecimientos escolares, actividades estudiantiles, horarios, cambios de política y actualizaciones en el currículo del salón de clases, mediante correspondencia de rutina y anuncios especiales, que incluye los siguientes formatos:

- Sistema Automatizado de Mensajería Telefónica de Blackboard
- Sitio web escolar
- Canal de servicio público 31 o 51
- Boletines escolares y/o del Salón
- Volantes
- Cartas
- Marquesina escolar/Pancartas
- Reuniones mensuales de padres

#### **Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

#### **Plan de Seguridad Escolar**

El Plan Integral de Seguridad del Sitio Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) fue desarrollado en colaboración con la policía y la oficina del distrito para cumplir con los requisitos de la ley 187 del Senado. El plan más actual de la escuela es revisado y actualizado para abordar la preparación de seguridad, protección y emergencias. Las escuelas están obligadas a revisar y actualizar su Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) con sus Consejos de Sitio Escolar y/o Comités de Seguridad. Cada Plan de Seguridad Escolar se remite a la oficina del distrito para su revisión anualmente.

<b>Suspensiones y Expulsiones</b>			
<b>Escuela</b>	<b>2015-16</b>	<b>2016-17</b>	<b>2017-18</b>
Tasa de Suspensiones	7.4	4.7	2.8
Tasa de Expulsiones	0.2	0.1	0.0
<b>Distrito</b>	<b>2015-16</b>	<b>2016-17</b>	<b>2017-18</b>
Tasa de Suspensiones	3.0	3.1	3.1
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.0
<b>Estado</b>	<b>2015-16</b>	<b>2016-17</b>	<b>2017-18</b>
Tasa de Suspensiones	3.7	3.7	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	2
Consejero (social/conductual o formación profesional)	2
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	1
Personal de servicios bibliotecarios (auxiliar docente)	1
Psicólogo/a	1
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1
Especialista de recursos	1
Otro	0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	390

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)												
Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18
Inglés	24.0	21.0	23.0	18	24	23	40	34	18			12
Matemáticas	25.0	22.0	25.0	14	20	16	37	30	22	3	4	10
Ciencia	26.0	24.0	25.0	5	7	8	17	17	8	4	1	8
Ciencia Social	26.0	22.0	27.0	5	10	6	17	16	5	4	1	11

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

## Formación profesional proporcionado para maestros

La Academia Preparatoria de Sierra ofrecerá un menú de oportunidades de aprendizaje profesional al personal para el año académico 2018-2019. La formación profesional se guía por el análisis de todos los datos de evaluación pertinentes para impulsar la instrucción por nuestro Plan Único para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés). Las áreas de enfoque instruccional son aprobadas por el Consejo del Sitio Escolar: Oportunidades de participación se ofrecen durante las reuniones de personal, talleres después de la escuela, y oportunidades a nivel de distrito. Ocasionalmente, las ofertas de formación profesional están disponibles en cursos de aprendizaje mixto o de educación fuera del salón general.

Durante el año escolar 2017-18, las oportunidades de capacitación de la Preparatoria Sierra se centraron en lo siguiente:

- Formación profesional en Diferenciación para apoyar a todos los alumnos incluyendo a los Estudiante de inglés (EL, por sus siglas en inglés), alumnos de Educación Especial, y Educación para Alumnos Dotados y Talentosos (GATE, por sus siglas en inglés) en Artes Lingüísticas en Inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y clases de área de contenido
- Normas Básicas del Estado (CSS, por sus siglas en inglés) para ELA, matemáticas y Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés)
- Normas Básicas del estado (CSS, por sus siglas en inglés) para Historia/Estudios Sociales, Ciencias y Temas Técnicos
- Normas de Ciencia de Próxima Generación (NGSS, por sus siglas en inglés)
- Aprendizaje Basado en Proyectos (PBL, por sus siglas en inglés)
- Formación profesional para la tecnología del siglo XXI: LEXIA: Power up
- Formación profesional para Avance vía la Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés)
- Formación profesional para la integración artística en todas las áreas de contenido como parte del Programa Nacional de Cambio de Artes
- Formación profesional para Sistema de Apoyo de Múltiples Niveles (MTSS, por sus siglas en inglés)/ Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés) para apoyar el aprendizaje social y emocional

Los maestros nuevos y los maestros que aún no han completado totalmente el proceso de credenciales reciben apoyos en forma de asesoramientos individuales impartidos por colegas y diversas oportunidades de formación profesional. El programa de Iniciación "Iniciación de Maestros y Apoyo Profesional" (TIPS, por sus siglas en inglés) es un programa aprobado por el estado que ofrece apoyo y asistencia adicional para los maestros con credenciales completadas recientemente. Todos los maestros nuevos son asignados a un Proveedor de Apoyos (maestro mentor) y reciben un apoyo individualizado a lo largo de un periodo de dos años. Pueden encontrar más información sobre el programa de iniciación TIPS en la siguiente dirección web: [www.sausdtips.org](http://www.sausdtips.org).

Para apoyar a los maestros experimentados así como a los maestros nuevos al distrito, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece el programa de Ayuda y Repaso Entre Colegas (PAR, por sus siglas en inglés), el cual se define fácilmente como maestros ayudando a maestros. Los maestros experimentados con experiencia y conocimiento, también conocidos como Maestros Consultores, ofrecen ayuda a aquellos maestros que necesiten mejorar sus habilidades instructivas, estrategias de gestión del salón de clases, conocimiento de materias y/o aspectos relacionados con su rendimiento como maestros.

Se alienta a los miembros del personal a asistir a talleres y conferencias profesionales. Se motiva a los maestros nuevos, maestros experimentados, maestros mentores/líderes, administradores y al personal auxiliar a participar en talleres patrocinados por la Oficina de Educación del Condado de Orange y a cursos ofrecidos por universidades e instituciones de formación superior. El personal auxiliar clasificado puede recibir capacitación adicional en relación a su trabajo de parte de proveedores, supervisores de departamento y representantes distritales.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2016-17		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$56,826	\$47,903
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$86,779	\$74,481
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$110,107	\$98,269
Sueldo promedio de director (primaria)	\$129,866	\$123,495
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$131,985	\$129,482
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$147,384	\$142,414
Sueldo de superintendente	\$327,000	\$271,429
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	36.0	35.0
Sueldos Administrativos	4.0	5.0

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Tipos de Servicios Financiados

- RECURSOS del Siglo XXI
- Educación y Seguridad Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés) (Proposición 49)
- Avance vía la Determinación Individual-Departamento de Educación del Condado de Orange (AVID-OCDE, por sus siglas en inglés respectivamente) Destino Graduación
- Fundación de Trayectos Universitarios de California
- Asociación de Academias de California
- Head Start
- Proyecto Lighthouse Academy-Iniciativa de Educación de Carrera Técnica (CTE, por sus siglas en inglés) del Gobernador: Asociación de Academias de California
- Lotería: Materiales Instructivos
- Opción de Facturación de Medi-Cal
- Ley (Federal) "Que Ningún Niño Se quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés): Título I, Subvención de Mejoramiento Escolar (Ley Federal) "Inversión en la Educación de Calidad" (QEIA, por sus siglas en inglés)
- Cuenta de Mantenimiento Continua y Principal
- PLTW (Proyecto Lead The Way (Lidera el Camino), Inc.)
- Prgs Suplementarios-Secundaria Especializada
- Título I, II y III

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2016-17				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	8366	2137	6229	92205
Distrito	◆	◆	\$6,836	\$91,640
Estado	◆	◆	\$7,125	\$80,764
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-9.3	0.6
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-13.4	13.2

\* Cajas con ◆ no requieren datos.

El Departamento de Educación de California ofreció orientación a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos por alumno a nivel escolar que serán reportados en las boletas de calificación de 2018-19.

**DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

**Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.